

中心：_____

姓名：_____

1150914 大專院校學生中翻英短文翻譯題目

騎腳踏車是認識一個城市最好的方法。沒有腳踏車到不了的地方，如果走錯路，輕輕一舉就能回頭；沒路了，頂多就是扛著車走了。步行的範圍及效率遠不及腳踏車。機車是很危險又不友善的交通工具，不管是對環境、都市還是人群。汽車的話，光找停車位就足以消磨對這個城市的耐心。捷運？難道這城市只有黑暗的地底通道嗎？我很愛在都市騎腳踏車，不但減輕環境的負擔，減輕身體的負擔，最重要的是，減輕荷包의負擔。也因此更貼近城市的脈動。

頂多 at most

扛 carry...on shoulder

效率 efficiency

通道 passage

荷包(開銷) expense

脈動 pulse